

CHAPTER V

CONCLUSION AND SUGGESTION

This chapter draws several conclusions and suggestions derived from the research results and discussions. The conclusions deal with the translation methods used by the students of English Education Study Program in translating an English short story, and the difficulties that faced by the students.

5.1. Conclusion

Based on the research findings and conclusions, the researcher concluded that the students used various translation methods in translating an English short story into Indonesian. There were 7 methods used by the students of English Education Study Program of Universitas Jambi in translating an English short story. The methods are as follows: *free translation, faithful translation, communicative translation, literal translation, sematic translation, adaptation translation, and idiomatic translation.*

Moreover, the students faced some difficulties in translation process. Those difficulties can be categorized into two themes; linguistic issues and cultural issues. Linguistic issues included having limited vocabulary and difficulty in understanding figurative language. Meanwhile cultural issues included having lack of knowledge about cultural vocabulary.

5.2. Suggestion

Based on the conclusion above, the researcher would like to propose several suggestions. Firstly, suggestions are directed to English Education students who become the main attention in this research. Students are encouraged to deepen their understanding of translation methods and cultural context, especially when translating literary texts such as short stories. Familiarity with concepts like ecological, material, and social-cultural references can enhance the accuracy and naturalness of their translations.

The second suggestion is for lecturers. It is recommended that lecturers provide more practical exercises and discussions on cultural-specific items and translation strategies in translation courses. Emphasizing both theory and real-world application will help students deal with various types of translation difficulties effectively.

Lastly it is for future researchers Future researchers are advised to explore a wider variety of literary genres and compare how different translation methods are applied. They may also consider investigating how students from different academic backgrounds handle cultural-specific challenges in translation.